

Allegato IX – al disciplinare di gara (dichiarazione accettazione traduzione documento in lingua straniera)

Spett.le COMUNE di ANCONA
Largo XXIV Maggio n. 1 – 60100 Ancona

PROCEDURA APERTA IN MODALITÀ TELEMATICA (EX ARTICOLO 60 D.LGS. N. 50/2016) INDETTA DAL COMUNE DI ANCONA, FINALIZZATA ALLA STIPULA DI UN ACCORDO QUADRO UTILE ALLA INDIVIDUAZIONE DI N. 1 OPERATORE ECONOMICO CUI AGGIUDICARE LA FORNITURA – NELL’AMBITO DELLA STRATEGIA DI SVILUPPO URBANO SOSTENIBILE DENOMINATA “I.T.I. WATERFRONT DI ANCONA 3.0” E DEL PROGETTO MINISTERIALE “MOBILATTIVANCONA” - DI N. 2 AUTOBUS URBANI ELETTRICI (FULL-ELECTRIC BATTERY BUS).

Dichiarazione accettazione traduzione documento in lingua straniera

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ il _____, in qualità di:
 Titolare Rappresentante legale Procuratore, giusta procura

di/della _____
Impresa/Società/Consorzio/Società Cooperativa

-con sede legale in _____ (indirizzo, CAP, città, prov.)

_____ ,
-codice fiscale _____ partita I.V.A. _____

DICHIARA

la totale accettazione della traduzione in lingua italiana del/i seguente/i documento/i prodotto/i in gara (indicare titolo/oggetto del/i documento/i in lingua italiana):

_____ ;
_____ ;

che la/e copia/e della/e traduzione/i in lingua italiana è/sono relativa/e al/i seguente/i documento/i (indicare titolo/oggetto del/i documento/i in lingua originale):

_____;

_____;

di essere consapevole che, in caso di contrasto tra documento in lingua straniera e testo in lingua italiana, prevarrà la versione in lingua italiana, rinunciando espressamente a qualsiasi eccezione concernente presunte infedeltà della traduzione, avendo provveduto ad accertare e/o, in ogni caso, avendo accettato pienamente l'operato del traduttore del testo in lingua straniera.

Luogo e data _____

FIRMA DEL DICHIARANTE

[inserire: Nome e Cognome]

(eventuale, se firmato digitalmente) Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. n. 235/2010 e del D.P.R. n. 445/2000 e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Si allega:

- Copia fronte/retro del documento di identità in corso di validità del dichiarante
- *(eventuale)* Copia dell'atto/ degli atti originale/i in lingua straniera
- *(eventuale)* Copia della/e traduzione/i in lingua italiana